

11 de agosto de 2023

La población de estudiantes multilingües en Connecticut sigue aumentando y hay una creciente necesidad de un mayor apoyo y recursos para educar y servir mejor a los estudiantes multilingües y sus familias. Sin embargo, hay una serie de áreas de preocupación que actualmente limitan la capacidad del Estado de Connecticut y sus escuelas públicas para tomar decisiones precisas e informadas con respecto a la educación de los alumnos multilingües. Estas áreas de preocupación incluyen:

- **El sistema actual de Connecticut para informar sobre el gasto de los distritos y las escuelas no proporciona una visión clara de cómo se gasta el dinero para educar a los alumnos multilingües.**

Sin un mandato para utilizar informes uniformes y detallados de cómo se están utilizando los fondos para educar a los estudiantes multilingües, hay una capacidad limitada para que las partes interesadas en la educación estatal o local tengan una verdadera comprensión de cómo se están desempeñando los estudiantes multilingües y si la financiación proporcionada y las inversiones realizadas en la educación de los estudiantes multilingües son suficientes para garantizar el logro de la población estudiantil multilingüe de Connecticut.

- **Connecticut no está educando a la mayoría de los estudiantes multilingües para el éxito postsecundario.**

Aunque el rendimiento ha mejorado en algunas evaluaciones, los alumnos multilingües de Connecticut obtienen sistemáticamente peores resultados en las evaluaciones estatales que sus compañeros que dominan el inglés.

- **No es obligatorio gastar la financiación del peso para alumnos multilingües de la fórmula de reparto de costes de educación (ECS) en educación o servicios para alumnos multilingües.**

Con la falta de un mandato para utilizar los fondos de ECS ponderados para los estudiantes multilingües específicamente en la educación y los servicios de los estudiantes multilingües, o que requieran informes más detallados de los fondos para la educación de los estudiantes multilingües, es difícil evaluar si las políticas en vigor están realmente ayudando a los estudiantes multilingües a alcanzar los estándares académicos de Connecticut y/o lograr el dominio del idioma inglés.

- **La subvención del Programa de Educación Bilingüe de Connecticut es pequeña, tiene un enfoque limitado y no responde a la creciente población de alumnos multilingües ni al número cada vez mayor de distritos que pueden optar a la subvención.**

En la actualidad, se exige a los distritos que ofrezcan programas bilingües a más alumnos, pero con menos ayuda por alumno, debido a la financiación plana de la subvención bilingüe estatal, ya que la fórmula de desembolso se ha nivelado en aproximadamente 1,9 millones de dólares.

- **Los estudiantes multilingües actualmente no cuentan con un grupo dedicado de partes interesadas que represente específicamente sus intereses.**

Si bien existen organizaciones en todo Connecticut que abogan por políticas que puedan mejorar la educación de los estudiantes multilingües, no existe ningún grupo formado por el Estado que comprenda y represente las necesidades de los estudiantes multilingües para garantizar que estos estudiantes sean considerados durante los procesos de creación o implementación de políticas.

Recomendaciones

Dadas las áreas de preocupación señaladas anteriormente, existen claras oportunidades para ayudar a mejorar la educación de los estudiantes multilingües en Connecticut y remediar las limitaciones actuales. Nuestras recomendaciones para mejorar la educación de los estudiantes multilingües en Connecticut se pueden dividir en tres secciones principales: datos e informes, financiación, y promoción y apoyo. Cada una de estas recomendaciones también incluye un resumen de las responsabilidades a nivel estatal y local.

Datos e informes

Mejorar el modo en que se recogen, comunican y difunden los datos sobre gasto y rendimiento de los alumnos multilingües.

Funciones del Estado	Funciones locales
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar un tablero de control público que muestre los resultados de la evaluación del Dominio del Idioma Inglés (ELP), el tipo de programa de estudiantes multilingües, los resultados de las pruebas estandarizadas, las tasas de retención en el grado, las tasas de graduación, y la inscripción en educación especial, enriquecimiento, dotados y talentosos, y otros programas de aprendizaje avanzado para los estudiantes multilingües actuales y anteriores. (Estos datos se están recopilando actualmente en el Departamento de Educación del Estado de Connecticut). • Proporcionar datos sobre el rendimiento de los alumnos multilingües que reúnen los requisitos para recibir la subvención del Programa de Educación Bilingüe del Estado. (Esta información se recopila pero no se ha hecho pública recientemente). • Proporcionar recuentos de personal para profesores de aprendizaje multilingüe y 	<ul style="list-style-type: none"> • Solicitar datos e información al Estado o a la escuela local sobre los servicios prestados a los alumnos multilingües para contribuir a la mejora de la experiencia educativa global de estos alumnos. • Participar en los esfuerzos para mejorar la recogida de datos y la elaboración de informes para los estudiantes multilingües.

Funciones del Estado	Funciones locales
<p>apoyo. (Esta información se recoge pero no se comunica, salvo a nivel federal).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Analizar longitudinalmente una cohorte de alumnos por centro y programa de aprendizaje multilingüe para evaluar si los alumnos matriculados en cada modelo de programa están superando las barreras lingüísticas en un periodo de tiempo razonable. • Desarrollar un sistema que controle con precisión si los estudiantes multilingües reciben una parte equitativa de los fondos federales, estatales y locales para la educación y si las necesidades únicas de los estudiantes multilingües están siendo satisfechas por todos los programas escolares. • Requerir a los distritos que proporcionen una contabilidad detallada de sus costes y fuentes de financiación e informen de lo que esperan gastar en el cumplimiento de sus obligaciones con los alumnos multilingües para el curso escolar anterior y el siguiente. 	

Financiación

Evaluar si la financiación suplementaria estatal proporciona el apoyo necesario a los alumnos multilingües y si los distritos con diferentes poblaciones de alumnos multilingües reciben una parte equitativa de esos fondos.

Funciones del Estado	Funciones locales
<ul style="list-style-type: none"> • Exigir el cálculo y la notificación de los gastos por alumno para los estudiantes multilingües. (Actualmente no se recoge esta información). • Exigir el cálculo y la notificación de los gastos para alumnos multilingües por recurso y por programa. (Actualmente no se recoge esta información). • Requerir que la financiación proporcionada a los distritos escolares como resultado de la ponderación de los 	<ul style="list-style-type: none"> • Participar en los esfuerzos para evaluar la fórmula de financiación básica del estado en cuanto a esfuerzo, adecuación y progresividad. • Calcular e informar de los gastos por alumno para los estudiantes multilingües. (Actualmente no se recoge esta información). • Calcular e informar de los gastos para alumnos multilingües por recurso y por

Funciones del Estado	Funciones locales
<p>alumnos multilingües en la fórmula ECS se gaste en educación y servicios para alumnos multilingües.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisar y mejorar la subvención del Programa de Educación Bilingüe para apoyar mejor a la creciente población de alumnos multilingües del estado y al creciente número de distritos que pueden optar a la subvención. 	<p>programa. (Actualmente no se recoge esta información).</p>

Defensa y apoyo

Crear un ecosistema que defienda y apoye las necesidades de los estudiantes multilingües y sus familias a nivel estatal.

Funciones del Estado	Funciones locales
<ul style="list-style-type: none"> • Crear un grupo consultivo estatal centrado exclusivamente en los alumnos multilingües para garantizar que las necesidades de los alumnos multilingües y sus familias se atienden y se tienen en cuenta a la hora de elaborar y aplicar las políticas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aportar información durante las negociaciones presupuestarias estatales y locales para la educación, así como para las agencias sanitarias y de servicios humanos, con el fin de garantizar que se realizan las inversiones adecuadas para apoyar a los estudiantes multilingües y a sus familias. • Crear asociaciones con agencias de salud y servicios humanos y organizaciones sin ánimo de lucro para apoyar modelos de escuelas comunitarias y servicios envolventes. • Invertir en ayudar a las familias de los estudiantes multilingües a construir sistemas de conocimiento como parte del compromiso familiar y comunitario.